



Il-Qorti tal-Maġistrati (Malta) Bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali

IL-PULIZIJA (SPETTUR NICHOLAS VELLA) V. JOSEPH SAID (KI. 576554M)

MAĠISTRAT: DR. VICTOR G. AXIAK

03/10/2023

IL-QORTI,

Rat l-imputazzjonijiet segwenti li nħarġu kontra l-imputat:

Lil Joseph Said Bin Gregory u Carmela nee' Cucciardi mwieled 17/07/1954 Qormi u joqghod 93, Gold River, Triq Antonio Muscat Fenech, Qormi ID. 576554M

BILLI inti **akkuzat/a** talli fl-24/12/2022 għal-habta ta' 23:15 hrs, gewwa Triq l-Imdina, Zebbug, soqf vettura bin-numru tar-registrazzjoni JBR 812;

1. Soqf vettura bil-mutur jew vettura ohra, li ma kelliex licenza **Sec. 15(1)(a)(3), Chap. 65**
2. Uzajt, giegħelt jew hallejt lil persuna ohra tuza vettura bil-mutur fit-toroq, għal uzu tal-vettura minnu jew min dik il-persuna l-ohra mingħajr polza ta' assigurazzjoni dwar ir-riskji ta' terzi persuni. **Sec. 3(1), Chap. 104**
3. Bħala sid jew xufier ta' l-imsemmija vettura bil-mutur, inqast li twahhal id-diska tal-licenzja man-naha tax-xellug tal-windscreen b'mod li tkun tidher minn quddiem **Reg. 17(2)(a), L.S. 368.02, 2nd Schedule Chap. 65**

Il-Prosekuzzjoni titlob li tigi skwalifikat/a mill-licenzji kollha tiegħek tas-sewqan.

Semgħet u rat ix-xhieda migjuba quddiemha u cioè ix-xhieda ta' PS 508 Aidan Gatt (affidavit), Stephen Cachia (għal Transport Malta bil-mezz tal-affidavit) u tal-imputat innifsu.

Semgħet it-trattazzjoni finali.

Rat l-atti proċesswali.

Qed taghti din is-

Sentenza

1. Jirriżulta mill-affidavit ta' **PS 508 Aidan Gatt** illi fid-data, ħin u lok indikati fil-komparixxi l-imputat twaqqaf minn dan l-uffiċjal filwaqt li kien qed isuq il-vettura tal-ghamla Suzuki Swift bin-numru ta' registrazzjoni JBR812, liema vettura ma kelliex il-liċenzja t-tonda mwaħħla mal-*windscreen*. L-imputat stqarr mal-istess uffiċjal illi billi huwa *dealer* tal-karozzi ma kellux għalfejn jagħmel il-liċenzja. Dak il-ħin huwa ħareġ ukoll il-pjanċi tat-*Trial Run* minn borża li kienet fil-bagoll.
2. Mill-affidavit ta' **Stephen Cachia** jirriżulta ukoll illi fid-data in kwistjoni din il-vettura kienet registrata fuq l-imputat għan-nom ta' Buss Auto Dealer u li l-liċenzja tagħha kienet skadiet fil-31 ta' Ottubru 2022 u giet imġedda fl-20 ta' Lulju 2023 meta dakinhar giet trasferita lil terzi.
3. Fix-xhieda tiegħu l-imputat tenna illi huwa ma kellux għalfejn iġedded il-liċenzja tal-vettura ġaladarba huwa kien *dealer* awtorizzat. F'dan is-sens hu esebixxa l-permess tiegħu sabiex jopera bħala *dealer* maħruġ minn Transport Malta flimkien mad-*dealer card* relattiva. Huwa tenna ukoll illi l-vettura kienet assicurata u f'dan ir-rigward esebixxa ċertifikat tal-assigurazzjoni maħruġ minn Citadel Insurance.

Kunsiderazzjoni

4. L-Art. 21(4) tal-Leġislazzjoni Sussidjarja 368.02 "*Ir-Regolamenti dwar ir-Registrazzjoni u l-Liċenzjar ta' Vetturi bil-Mutur*" jipprovdi kif ġej:

21 (4) (a) Meta l-liċenzja ta' vettura bil-mutur li tkun ser tinbiegħ mill-ġdid tiskadi waqt li l-vettura tkun għadha fil-pussess tan-negozjant awtorizzat, il-liċenzja tista' ma tiġix imġedda sakemm il-vettura tibqa' fil-pussess tal-imsemmi negozjant: Iżda, dik il-vettura m'għandhiex tintuża fit-triq sakemm il-liċenzja tagħha ma tiġix imġedda.

(b) Il-liċenzja ta' ċirkolazzjoni ta' vettura bil-mutur li tkun ser tinbiegħ mill-ġdid għandha tiġġedded meta jsir it-trasferiment ta' dik il-vettura mingħand in-negozjant awtorizzat lixxerrej u għandu jithallas id-dritt tal-liċenzja li jkun japplika għal dik il-vettura mid-data li fiha jsir it-trasferiment.

5. Kif ingħad iktar 'l fuq, il-vettura kienet qed tinstaq fit-triq u għalhekk skond l-Art. 21(4)(a) il-vettura kellha tkun liċenzjata minkejja li kienet fil-pussess tal-imputat bħala *dealer* awtorizzat. L-imputat jargumenta illi dan m'huwiex il-każ. Il-Qorti tibda biex tirripeti dak li diġà qalet fil-passat f'dan ir-rigward u ċioe illi l-ħruġ mill-Awtorità lil negozjant awtorizzat ta' pjanċi hekk imsejja *"Trial Run"* ma' jagħtix *carte blanche* lil dak in-negozjant sabiex juża l-vetturi li jkunu taħt il-pussess tiegħu fit-triq meta jrid u kif jrid sempliċiment għaliex għandu daww il-pjanċi. Filfatt apparti li ż-żewġ pjanċi għandhom jitwaħħlu, waħda fuq quddiem u l-oħra fuq in-naħa ta' wara tal-vettura¹, il-vettura m'għandiex tintuża ħlief f'dawk l-okkażjonijiet speċifiċi u għall-iskopijiet imnizzla fil-liġi. L-Art. 36(5), (6) u (7) tal-istess leġislazzjoni sussidjarja tipprovdi hekk:

'36 (5) Meta jinħarġu pjanċi 'Trial Run' lil negozjant li jkollu liċenzja ta' vetturi, rappreżentant tal-persuna li lilha jkunu nħarġu dawn il-pjanċi għandu jkun preżenti fil-vettura li fuqha jkunu qegħdin jintużaw il-pjanċi 'Trial Run', u meta żewġ vetturi jew iżjed ikunu qegħdin jinsaq flimkien wara xulxin, dak ir-rappreżentant għandu jkun f'waħda minn dawk il-vetturi.

36 (6) Pjanċi 'Trial Run' jistgħu jintużaw biss:

(a) fuq vetturi bil-mutur li jkunu ġew importati jew li jkunu daħlu Malta biex jinbiegħu jew għal skopijiet ta'wiri;

¹ Art. 36(3) tal-Leġislazzjoni Sussidjarja 368.02

(b) fuq vetturi bil-mutur mibnija lokalment waqt li dawk il-vetturi jkunu qegħdin jinsaqu mill-garaxx, mill-fabbrika jew minn kull post ieħor fejn ikunu nbnew sal-post fejn ikunu ser jinżammu sakemm dawk il-vetturi tinħarġilhom liċenzja skont ir-regolament 14;

(ċ) fuq vetturi bil-mutur fil-kustodja ta' negozjant fil-vetturi bil-mutur għal skop ta' bejgħ, jew fuq vetturi bil-mutur mixtrija minn negozjant tal-vetturi bil-mutur li l-liċenzja ta' dawk il-vetturi tkun għalqet;

(d) fuq vetturi bil-mutur li jkunu qegħdin jinsaqu minn garaxx, minn fabbrika jew minn post ieħor fejn il-vettura tkun miżmuma, għall-moll fejn isir l-imbark ta' dik il-vettura intiza biex tiġi esportata.

(7) Pjanċi 'Trial Run' ma għandhomx jintużaw ħlief għal traġitt bi prova jew għal skopijiet ta' ttestjar.

(8) Pjanċi 'Trial Run' ma għandhomx jintużaw fil-Ħdud jew festi pubbliċi jekk mhux awtorizzati b'mod speċjali mill-Awtorità.'

6. Mill-provi miġjuba ma jidhirx la li l-pjanċi tat-*Trial Run* kienu mwaħħla kif titlob il-liġi u lanqas illi l-imputat kien qed jagħmel traġitt bi prova jew għal skopijiet ta' ttestjar. Għalhekk il-vettura ma kienetx liċenzjata biex tintuża fit-toroq skond kif titlob il-liġi u l-ewwel imputazzjoni giet ippruvata b'mod sodisfaċenti mill-Prosekuzzjoni.
7. It-tieni imputazzjoni hija dik dwar is-sewqan mingħajr polza tal-assigurazzjoni li tkopri r-riskji tat-terzi. L-imputat esebixxa f'dan ir-rigward ċertifikat tal-assigurazzjoni maħruġ minn Citadel Insurance plc. Dan iċ-ċertifikat gie maħruġ lill-imputat sabiex ikopri l-użu (minnu jew minn xufier li jkollu 'l fuq minn 18-il sena li jkun akkumpanjat mill-imputat jew mill-impjegati tiegħu) tal-vetturi kollha li jkunu reġistrati f'ismu ma Transport Malta għal skopijiet ta' *Trial Run*. Hija ġurisprudenza assodata tal-Qorti tal-

Appell Kriminali² illi s-sewwieq li jkun akkużat bir-reat ravviżat taħt l-Art. 3(1) tal-Kap. 104 irid jipprova illi huwa kien **personalment** kopert taħt il-polza tal-assigurazzjoni maħruġa għall-użu tal-vettura minnu. Kif diġà ntwer, fid-data, ħin u lok in kwistjoni l-vettura ma kienetx qed tintuża għal skopijiet ta' *Trial Run* u għalhekk l-imputat ma kienx kopert bil-mod preskritt mill-liġi. Għaldaqstant anke din it-tieni imputazzjoni tirriżulta li giet ippruvata.

8. Fir-rigward tat-tielet imputazzjoni, dik illi bħala sid jew xufier naqas li jwaħħal id-diska tal-liċenzja ma-naħa tax-xellug tal-windscreen b'mod li jkun jidher minn quddiem, il-Qorti tqis illi dan il-fatt gie ippruvat. Madanakollu l-piena applikabbli għal dan ir-reat taqa' taħt l-iskeda ta' reati elenkati fl-Art. 44(7) tal-Legislazzjoni Sussidjarja. Kif gie deċiż numru ta' drabi mill-Qorti tal-Appell Kriminali³, l-pieni taħt dan l-Art. 44(7) ma' jistgħux jiġu erogati mill-Qorti stante illi l-legislatur ma' pprovdiex għal jekk dawn humiex multi jew ammendi u għalhekk din it-tielet imputazzjoni ma tirriżultax.
9. **Il-Qorti ilha s-snin tiġbed l-attenzjoni lill-legislatur li ilu jaf b'din l-anomaliya (u oħrajn bħalha) sabiex jiehu ħsieb jwettaq l-emendi neċessarji għall-Legislazzjoni Sussidjarja 368.02. Din l-intransiġenza inspiegabbli min-naħa tal-legislatur qed twassal sabiex il-maġġoranza assoluta tar-reati kontemplati taħt din il-Legislazzjoni Sussidjarja, fosthom is-sewqan ta' vettura li ma tkunx reġistrata mal-Awtorita', ma jistgħux jiġu puniti mill-Qorti. Għall-eneżima darba l-Qorti tawspika illi l-legislatur iqum mir-raġda li jinsab fiha u jwettaq l-emendi neċessarji mingħajr aktar dewmien.**

Deċiżjoni

Għar-raġunijiet msemmija wara li rat l-artikoli relevanti tal-liġi ossia' l-Art. 15(1)(a) tal-Kap. 65 u l-Art. 3(1) tal-Kap. 104, il-Qorti filwaqt li tillibera lill-imputat mit-tielet

² Ara fost oħrajn **Il-Pulizija v. Mohamad Knaan** (Appell Numru: 479 / 2022 CSH, 7 ta' Frar 2023) u **Il-Pulizija v. Xemizin McKay** (Appell Numru 423/2022 EG, 24 ta' Mejju 2023),

³ Ara fost oħrajn **Pulizija v. Carmelo Sammut** (App Krim 85/2015 GG, 30/10/2017) u **Pulizija v. James Zammit** (App Krim 66/2021 GG, 29/11/2021)

imputazzjoni, issibu ħati tal-imputazzjonijiet numru wieħed u tnejn u tikkundannah iħallas multa fl-ammont totali ta' elfejn u ħames mitt euro (€ 2,500). B'żieda mal-piena l-Qorti qegħda tapplika d-disposizzjonijiet tal-Art. 3(2A) tal-Kap. 104 u tal-Art. 15(3) tal-Kap. 65 u tiskwalifika lill-imputat milli jkollu jew milli jikseb liċenzja tas-sewqan għal żmien tnax-il xahar u tmient ijiem.

**V.G. Axiak
Maġistrat**

**Y.M. Pace
Dep. Registratur**